

Hejsan morsan, hejsan stabben

Berättelse

Den 4 december 1964 spelade Cornelis Vreeswijk in en sång som många svenskar fortfarande kan utantill. Den hette "Brev från kolonien". Cornelis var då 27 år gammal och höll på att bli känd som visdiktare. Sången var en svensk version av en amerikansk sång, men Cornelis skrev en egen rolig text på svenska.

Sången är ett brev. En liten pojke är på kollo på sommaren, alltså på ett läger för barn. Han bor långt hemifrån, utan sin mamma och pappa, tillsammans med tjugoåtta andra pojkar i en enda barack. Nu skriver han hem och berättar hur allt går.

Brevet börjar glatt: "Hejsan morsan, hejsan stabben! Här e' brev från älsklingsgrabben." Sedan blir det värre och värre. Pojken har tappat två framtänder. Någon släppte in en orm i matsalen. Hans bästa kompis Tage ligger sjuk. Men pojken låter inte ledsen, utan tycker att allt är ganska spännande. Till slut skriver han glatt att de nu ska gå ut och ställa till med ännu mer hyss.

Det roliga är att Cornelis sjöng den här busiga texten till en mjuk och vacker melodi. Melodin kommer nämligen från en gammal opera, "Timmarnas dans" av italienaren Ponchielli. Den fina musiken och den galna texten passade perfekt ihop, och alla skrattade.

"Brev från kolonien" kom ut 1965 på skivan "Visor och oförskämdheter". Den låg på Svensktoppen i tio veckor. Sedan dess har generation efter generation av barn sjungit den på sommarläger och skolavslutningar. En sång om en pojkes kaotiska sommar blev på så sätt en av Sveriges mest älskade visor.

Ordlista

ORD	FÖRKLARING
spela in	göra en inspelning av musik
utantill	minnas utan att läsa
visdiktare	person som skriver och sjunger visor
ett kollo	ett läger för barn på sommaren
en barack	ett enkelt hus där många kan bo
en framtand	en tand längst fram i munnen
busig	som gör hyss, lite stygg på ett roligt sätt
hyss	bus, dumma men roliga upptåg
en opera	ett stort musikstycke med sång
en generation	alla människor som föds ungefär samtidigt

Läsförståelsefrågor

1. Vad är "Brev från kolonien" för slags text?
 1. ett brev från en pojke på kollo
 2. ett brev från Cornelis mamma
 3. en nyhetsartikel
2. Hur många andra pojkar bodde pojken tillsammans med i baracken?
 1. tre
 2. tjugoåtta
 3. hundra
3. Var kommer melodin ifrån?
 1. från en gammal opera
 2. från en folkvisa
 3. från en film
4. Stämmer påståendena? Svara *ja*, *nej* eller *det står inte i texten*.
 1. Pojken hade tappat två framtänder.
 2. Pojken var ledsen och ville åka hem genast.
 3. Sången låg på Svensktoppen i tio veckor.
5. Varför blev det roligt att Cornelis sjöng den busiga texten till en vacker melodi? (öppen fråga)
6. Varför tror du att barn fortfarande sjunger sången på sommarläger? (inferens)

Facit

1. 1. ett brev från en pojke på kollo
2. 1. tjugoåtta
3. 1. från en gammal opera
4. 1. ja b) nej (han tyckte att allt var spännande och var inte ledsen) c) ja
5. Exempel på svar: Den fina, lugna musiken passade inte alls ihop med den galna, busiga texten, och just den kontrasten gjorde det roligt.
6. Exempel på svar: Sången är rolig och handlar om en sommar på läger, något som barn känner igen och tycker är spännande.

Bedöm öppna svar efter innehåll, inte efter exakt formulering.

FÖR LÄRAREN

Texten zoomar in på en enda känd sång och kompletterar den biografiska texten om Cornelis. Texten är skriven i preteritum (spelade in, kom ut, bodde). Öva gärna preteritum och tidsord (sedan, till slut, nämligen). Tema: humor, barndom och sommar. Be deltagarna berätta om ett busigt minne från barndomen.

Diskussionsfrågor

- Finns det en sång som många kan utantill i ditt hemland? Berätta om den.
- "Brev från kolonien" är rolig fast den handlar om kaos. Varför tycker vi om sånger och historier om strul och bus?
- Var du på läger eller borta från familjen som barn? Hur kändes det?
- **Skriv (4 meningar):** Skriv ett kort brev hem från en plats, riktig eller påhittad. Berätta vad som händer.

Källor och faktagranskning

- Wikipedia: Cornelis Vreeswijk (sv.wikipedia.org/wiki/Cornelis_Vreeswijk)
- Nationalencyklopedin (ne.se): Cornelis Vreeswijk
- [cornelis.se](https://cornelis.se/om-cornelis/cornelis-liv/) – officiell sida om Cornelis liv
- Wikimedia Commons: Category:Cornelis Vreeswijk

Faktagranskad i juni 2026. Nyckelfakta: Cornelis Vreeswijk föddes 8 augusti 1937 i IJmuiden i Nederländerna och dog 12 november 1987 i Stockholm av levercancer, 50 år gammal. Han flyttade till Sverige med sin familj 1950 (vissa källor anger 1949) och bosatte sig i Ekerö-trakten. Debutalbumet "Ballader och oförskämdheter" kom 1964 och blev en stor framgång. Bland hans kända sånger finns "Brev från kolonien", "Somliga går med trasiga skor", "Cecilia Lind" och "Veronica". Han blev aldrig svensk medborgare men räknas som en av Sveriges största visdiktare. Osäkerhet: det exakta året för flytten till Sverige varierar mellan källor (1949 eller 1950). Bilden visar honom 1967.

Berättelser om svenskar · läromedel för svenska som andraspråk. Skapat inom Läromedelsprojektet. Senast uppdaterad 2026-06-12.